

# The Imprint

The Imprint highlights the critical work of small publishers around the world. Such presses, often located beyond the Global North, produce some of the most innovative, incisive, locally informed, and high-quality books within and beyond Asian Studies. With countless books getting published each year, many titles do not receive the recognition or circulation they deserve. All too often, the global publishing houses and major university presses – those with resources to invest in promotion – receive an outsized share of attention. Whether works of research, translation, literature, or art, the publishers featured on The Imprint regularly experiment to push against the conventions of academic and popular trade publishing. In this edition, we are pleased to highlight a selection of recent titles from Tilted Axis Press.



## Tilted Axis Press

Tilted Axis Press is an independent publisher of contemporary literature by the Global Majority, translated into or written in a variety of Englishes. Founded in 2015, its practice is an ongoing exploration into alternatives – to the hierarchization of certain languages and forms of translation, and to the monoculture of globalization. Tilted Axis Press publishes six to nine books a year. It focuses on contemporary translated fiction and also publishes poetry and non-fiction. Tilted Axis' publishing practice foregrounds the complex movement of language, stories, and imaginations. Often fugitive and always trailblazing, its authors and translators challenge how we read, what we think, and how we view the world.



**Delicious Hunger**  
Hai Fan, translated  
by Jeremy Tiang

<https://www.tiltedaxispress.com/store/delicious-hunger-paperback>



**My Dream Job**  
Norman Erikson Pasaribu

<https://www.tiltedaxispress.com/store/my-dream-job-print>



**On a Woman's Madness**  
Astrid Roemer, translated  
by Lucy Scott

<https://www.tiltedaxispress.com/store/onawomansmadness-paperback>



**I Belong to Nowhere**  
Kalyani Thakur Charal, translated  
by Sipra Mukherjee and Mrinmoy  
Pramanick

<https://www.tiltedaxispress.com/store/i-belong-to-nowhere>



**No Edges: Swahili Stories**  
Various authors, translated  
by multiple translators

<https://www.tiltedaxispress.com/store/no-edges>



**Love in the Big City**  
Sang Young Park, translated  
by Anton Hur

<https://www.tiltedaxispress.com/store/love-in-the-big-city>



**Elevator in Sài Gòn**

Thuận, translated  
by Nguyễn An Lý

<https://www.tiltedaxispress.com/store/715x2xy6sbnta6n6uqnamw9i6mn93g>

For more titles visit: <https://tiltedaxispress.com>